

# Anzeiger für den Kreis Pleß

**Bezugspreis:** Frei ins Haus durch Boten monatlich 2,50 Zloty. Der Anzeiger für den Kreis Pleß erscheint Dienstag, Donnerstag und Sonnabend. Geschäftsstelle: Pleß, ul. Piastowska 1.

**Nikolaier Anzeiger  
Plesser Stadtblatt**

**Anzeigenpreis:** Die 8-gepaltene mm-Zeile für Polen 15 Gr., die 3-gepaltene mm-Zeile im Reklameteil für Poln.-Oberchl. 60 Gr., für Polen 80 Gr. Telegramm-Adresse: „Anzeiger“ Pleß. Postpartien-Konto 302 622. Fernruf Pleß Nr. 52.

Nr. 87

Mittwoch, den 22. Juli 1931

80. Jahrgang

## Beginn der Londoner Konferenz

Der Wendepunkt in der Weltgeschichte — Londons Grundforderungen — Die Ansprache Macdonalds

London. Die erste Sitzung der Londoner Ministerkonferenz dauerte am Montag bis 20.10 Uhr. Am Schluß der Sitzung wurde folgende offizielle Mitteilung herausgegeben:

„Die erste Zusammenkunft der Ministerkonferenz wurde unter dem Vorsitz des Ministerpräsidenten Macdonald um 18.30 Uhr in dessen Amtszimmer im Parlamentsgebäude eröffnet. Der Ministerpräsident leitete die Konferenz mit einer Begrüßung der Delegierten ein und gab eine längere Erklärung ab, in der er auf die Vorgeschichte und die Ursachen der Krise und auf die gegenwärtige Lage einging, sowie die Aufgaben der Konferenz näher umschrieb.

Herr Laval berichtete anschließend den Anwesenden über die in Paris stattgefundenen Verhandlungen und kennzeichnete den Geist, in dem die Besprechungen zwischen den deutschen und den französischen Ministern geführt worden waren. Er legte weiter die Lage Frankreichs im Zusammenhang mit den bevorstehenden Erwiderungen dar und drückte nochmals seine Hoffnung für eine loyale Zusammenarbeit zwischen Deutschland und Frankreich zur Wiederherstellung des Vertrauens und des Kredits in der Welt aus.

Dr. Brüning bestätigte den Geist der Zusammenarbeit, gab an Hand von Statistiken einen Überblick über die finanzielle Lage Deutschlands und erklärte die Maßnahmen, die ergriffen worden seien, um der Schwierigkeiten Herr zu werden. Er betonte die dringende Notwendigkeit einer Hilfeleistung, um die bestehenden Schwierigkeiten beseitigen zu können.

Die Frage der Einsetzung eines Arbeitsausschusses wurde auf die nächste Zusammenkunft am Dienstag vormittag 10 Uhr im englischen Außenamt vertagt.

London. Ueber die erste Sitzung der Londoner Ministerkonferenz am Montag abend wird von deutscher Seite in Ergänzung der offiziellen Mitteilung vermerkt, daß Reichskanzler Dr. Brüning in seiner Rede die Erfüllung zweier Bedingungen für notwendig erachtet habe:

1. die Abziehung von Krediten auf Deutschland sei zu verhindern.
2. Die Golddecke sei zu vergrößern.

Während die Ausführungen des französischen Ministerpräsidenten und des Reichskanzlers der Öffentlichkeit nicht übergeben wurden, wurde die Ansprache Macdonalds im vollen Wortlaut bekannt. Macdonald wies zunächst darauf hin, daß der gegenwärtige Augenblick ein Wendepunkt in der Geschichte zum Guten oder zum Bösen sei. Sollte eine Lösung nicht gefunden werden, so könnte niemand die politischen und finanziellen Gefahren voraussagen. Obwohl Deutschland seine Steuern erhöht und seiner Bevölkerung auch sonstige Opfer auferlegt habe, habe es doch erklären müssen, daß ein Moratorium notwendig werden würde. Diese Mitteilung habe die ausländischen Geldgeber alarmiert, was zur Herausziehung großer Summen aus Deutschland geführt habe.

Die Konferenz, so fuhr Macdonald fort, hat nicht nur die Maßnahmen zu erwägen, die notwendig sind, um die Hoover-Vorschläge in Kraft zu setzen, sondern hinzu muß die Erörterung des dringenden Notzustandes treten, der seitdem in Deutschland

entstanden ist. Andernfalls ließe sich die Flut nicht hemmen, die das politische, soziale und finanzielle Leben Zentraleuropas bedroht. Die Lage Deutschlands zeigt hinsichtlich des Haushalts der Handelsbilanz der wirtschaftlichen und der industriellen Organisation keine radikalen Fehler. Es ist also die Aufgabe der Konferenz, das Vertrauen der ausländischen Geldgeber zu Deutschland wieder herzustellen. Dieses Problem hat eine politische und eine finanzielle Seite, aber die Konferenz hat sich auf die letztere zu konzentrieren. Man müsse berücksichtigen, daß auf der einen Seite Hemmungen der öffentlichen Meinung da sind, daß aber auf der anderen Seite auch niemand erniedrigt werden darf. Man muß also ein Kompromiß finden, das allen Parlamenten angenehm sein würde. Der Wille zum Erfolg muß die Konferenz befeuern. Die finanzielle Seite der Krise und die Frage, was getan werden kann, muß den Bankiers und Finanziers vorbehalten bleiben. Es gibt anscheinend zwei Möglichkeiten. Der eine Weg ist, Mittel für neue Anleihen und Kredite für Deutschland zu finden. Dies ist in Paris erwogen worden, aber es bestehen wohl noch Schwierigkeiten die überwunden werden müßten, ehe eine Anleihe auf dem Markt aufgelegt werden könnte. Der andere Weg würde sein, die Frage direkt in Angriff zu nehmen, wie man durch Stärkung der inneren deutschen Lage der übrigen Welt eine Sicherung ihrer Stabilität geben könnte, um auf diese Weise nicht nur den Abbruch des bereits in Deutschland befindlichen Kapitals zu verhindern, sondern auch seinen Rückfluß zu ermöglichen. Es kann keine Frage sein, daß die deutsche Wirtschaft stark ist, vorausgesetzt, daß sie über die notwendigen Kapitalquellen verfügt. Aus diesem Grunde hat Präsident Hoover die Aussetzung aller Kriegs- und Reparationszahlungen für ein Jahr vorgeschlagen, und dieses schon bedeutet für Deutschland eine sehr wertvolle und wichtige Hilfe. Es kann sein, daß sie noch nicht genügt, aber dies ist eine Frage, die erst später zu klären wäre.

Macdonald empfahl zum Schluß größtmögliche Beschleunigung der Konferenz. Jeder Tag vergrößere die Gefahren eines völligen Zusammenbruches, der sich menschlicher Kontrolle entzöge.

### Amerika kündigt Vorschläge zur Behebung der finanziellen Krise an

Washington. Das Staatsdepartement kündigte an, daß die amerikanische Delegation bei der Londoner Konferenz heute, Dienstag, „gewisse Vorschläge zwecks Behebung der gegenwärtigen finanziellen Krisis“ unterbreiten werde.

### Notverordnung und Schweizer Fremdenverkehr

Basel. Die deutschen Notverordnungen finden in der Schweizer Presse einen starken Widerhall, allerdings erfährt die Verordnung über die Ausreisegelder stellenweise eine sehr scharfe Kritik. Man hebt den von den Schweizerischen Verkehrsorganisationen erhobenen Einspruch hervor und hofft, daß dieser zu einer Milderung oder doch zu einer tragbaren Einigung Veranlassung geben werde, da der Fremdenverkehr, der in diesem Jahre ohnehin ungünstig sei, von der deutschen Notverordnung schwer betroffen werde.

### Neue Ergebnisse der Rassenforschung

Von Prof. Dr. Walter Scheidt, Universität Hamburg.

Nachdem die Rassenkunde im Laufe der letzten 6 bis 8 Jahre von der allgemeinen Genetik her neue Grundlagen erhalten hat, ist auch die spezielle Rassenforschung in Europa — von den neunziger Jahren bis zum Weltkrieg stark vernachlässigt — wieder in regeren Fluß gekommen. Einen Anfang machten, wie früher schon einmal, die skandinavischen Länder. Die ungefähr gleichzeitig einsetzende rassenkundliche Erforschung deutscher Landbevölkerungen hat sich aber, im Unterschied zu den Norwegern und Schweden, schon die neue Theoriebildung zunutze gemacht. Sie baut auf selektionistische Erkenntnisse auf. Im Mittelpunkt des Interesses steht nicht, wie man manchmal meint, eine empirische Nachprüfung des landläufigen Rassenbildes (auf theoretisch altem Boden), sondern vielmehr die Frage, ob sich eindeutige Auslese-erfolge (Rassen) bestimmter Lebensräume in Europa überhaupt nachweisen lassen, und welcher Art die selektiv gehäuften Erb-anlagen abhängig sind, in bestimmten Bevölkerungen häufiger als wahrscheinlich zusammen (bei ein und derselben Person) vorkommen. Solche Korrelationen lassen dann den Schluß zu, daß die überwiegend häufige Merkmalsverbindung durch Selektion entstanden ist, und daß also die betreffende Bevölkerung ein partielles Rassengemenge darstellt. Sowohl bei nord-europäischen, als auch bei niederländischen, oberdeutschen und ost-deutschen Bevölkerungen sind solche Anhaltspunkte gefunden worden. Ein Verfahren zur Trennung der mutmaßlich vermengten und teilweise vermischten Rassenelemente hat gezeigt, daß die Durchschnittsbefruchtung dieser (zum ersten Mal objektiv und exakt nachgewiesenen) Rassen mit den landläufigen Rassenbildern nur teilweise übereinstimmt. So fanden sich z. B. Anhaltspunkte für einen nordischen Menschenschlag, der zwar großwüchsig, ziemlich langköpfig und helläugig, dabei aber dunkelhaarig und ziemlich breitgesichtig ist, während das schmale, hohe Gesicht (das landläufig als ein Hauptkennzeichen der „nordischen Rasse“ angesehen wird), entweder einem anderen nordischen Schlag oder aber — wahrscheinlicher — einem Mischlingstypus angehört. Bei allen den Bevölkerungsgruppen, die im korrelationsstatistischen Scheidungsverfahren als Mischlingsgruppen angesprochen werden mußten, ist die Schmalformigkeit des Gesichtes größer als bei den mutmaßlich rassentreinen Bevölkerungsteilen. Dieser Befund stimmt gut mit anderen früheren Erfahrungen überein. Man hat bei nordischen Rassenmischlingen bis jetzt immer und überall schmalere Gesichter gefunden als bei den Elternrassen. Das scheint also auch für die europäischen Rassen zutreffen. Auch das landläufige Bild der sogenannten „östlichen“ oder „alpinen“ Rasse konnte bis jetzt (an oberdeutschen Bevölkerungen des Bodenseegebietes) nicht exakt nachgewiesen werden. Welcher Art die dunklen Typen sind, welche in die Mischlingsbevölkerungen eingingen, läßt sich vorläufig noch nicht mit Sicherheit sagen. Wahrscheinlich kommt hauptsächlich die sogenannte vorderasiatische Rasse in Betracht. In östlichen Gebieten hat sich auch ein Typus gefunden, der (wenn auch mit Abweichungen) an die sogenannte dinarische Rasse landläufiger Auffassung erinnert.

Physiognomische Untersuchungen haben gezeigt, daß die exakt zu ermittelnden physiognomischen Typen nur teilweise mit den Typen messbarer Merkmale übereinstimmen. Im Ganzen ist die Physiognomie für die Rassenkunde nicht besonders ergiebig. Sehr wertvoll sind dagegen die Resultate biologisch-historischer Untersuchungen. Sie zeigen, daß überall die Lokalgeschichte, biologisch betrachtet, den Hauptteil rassengeschichtlicher Erklärungen liefert, besonders dann, wenn sie durch genealogisch-bevölkerungsbiologische Forschungen unterbaut werden kann. Schon die erste Untersuchung dieser Art (Ebinel-Finkenwälder) hat z. B. gezeigt, daß die innere Umschichtung der Bevölkerung durch Einwanderung und Auslese (also auch ohne wesentliche Zu- und Abwanderungen) schon in einem bzw. einigen Jahrhunderten zu einer völligen Veränderung der rassischen Beschaffenheit führen kann. Damit ist die Wirksamkeit selektiver Zuchteinflüsse auf den Men-



Die Fachberater der deutschen Minister für die Konferenzen in Paris und London  
Links: Dr. Leopold von Hoesch, der deutsche Botschafter in Paris, der den Besuch der deutschen Minister vorbereitete.  
— Mitte: Staatssekretär Dr. Hans Schäffer (Reichsfinanzministerium). — Rechts: Staatssekretär Dr. v. Bülow, (Auswärtiges Amt), werden Reichskanzler Dr. Brüning und Reichsaußenminister Dr. Curtius nach Paris und London als Fachberater begleiten.





### Hier findet die Londoner Sachverständigenkonferenz statt

Das Gebäude des Londoner Sachamtes, in dem die Sachverständigenkonferenz zur Durchführung des Hoover-Planes stattfinden.

ischen zum ersten Mal empirisch nachgewiesen und Schritt für Schritt verfolgt worden.

Endgültige spezielle Ergebnisse dieser neuen rassenkundlichen Forschung kann man heute natürlich noch nicht mitteilen. Es bedarf, neben einer Vergrößerung des Beobachtungsmaterials, noch vieler weiterer (bereits im Gang befindlicher) Arbeiten, in denen dieselbe Methode und außerdem ein quantitativer Ausgleich der Stichproben die wichtigste Rolle spielen werden. Das Fundament zu einem Urteil über die gegenwärtige rassistische Beschaffenheit des deutschen Volkes, wird aber vielleicht schon in den nächsten Jahren sichtbar werden. Auch das wird jedoch nur Vorarbeit sein. Denn die körperlichen Rassenmerkmale sind natürlich nicht mehr als handliche Anhaltspunkte zur Untersuchung der rassengehistorischen Vorgänge. Das letzte Ziel dieser Forschung liegt auf psychologisch-kulturbiologischem Gebiet. Diese weiteren Arbeiten, welche über die seelische Konstitution und die kulturelle Lebensgestaltung der rassenverschiedenen Bevölkerungsstämme Aufschluß geben sollen, sind bereits begonnen worden. Sie haben eine hohe praktische Bedeutung für die Kulturpolitik. Ihre Ergebnisse werden deshalb den Maßstab für den Lebenswert der ganzen Rassenforschung abgeben.

### Defadenzahlung der Beamtengehälter?

Neue Rotverordnung in Sicht.

Berlin. Von der Regierung wird erwogen, die Gehälter der Beamten vom August ab monatlich in mehreren Raten auszahlen zu lassen und auch den Arbeitgebern der Privatwirtschaft eine Ermächtigung zu erteilen, das gleiche Verfahren bei den Gehältern der Privatangestellten anzuwenden. Beides soll gegebenenfalls im Verordnungswege geregelt werden. Diese Verordnung würde dem Vernehmen nach zum Ausgleich die Bestimmung enthalten, daß Beamte und Privatangestellte, die letzteren, soweit ihre Arbeitgeber von dieser Ermächtigung Gebrauch machen, die Mieten gleichfalls in mehreren Raten entrichten zu können.

Ueber die voraussichtliche Dauer dieser Regelung ist noch nichts bekannt; ebenso ist noch unsicher, ob es sich um eine Zahlung in zwei oder in drei Raten monatlich handeln würde.

# Die deutsch-österreichische Zollunion vor dem Haager Gerichtshof

Die erste Sitzung — Der Gerichtshof lehnt die Richter ad hoc ab — Heute findet die zweite Sitzung statt

Haag. Der ständige Internationale Gerichtshof im Haag ist am Montag in öffentlicher Sitzung zusammengetreten, um sich auf Antrag des Völkerbundesrates mit dem deutsch-österreichischen Zollabkommen zu beschäftigen, über dessen Vorbereitung die deutsche und die österreichische Regierung durch Protokoll vom 19. März 1931 übereingekommen sind.

Zu Beginn der Sitzung, zu der sich u. a. mehrere, der bei der holländischen Regierung beglaubigten diplomatischen Vertreter, darunter der deutsche Gesandte Graf von Zech von Buttersroda und der österreichische Gesandte Dr. Duffek, ferner Gesandtschaftsrat Dr. Benzler vom Auswärtigen Amt in Berlin und etwa 50 holländische und ausländische Pressevertreter eingefunden haben, machte Präsident Adachi von einem österreichischen Antrag Mitteilung, für die zur Behandlung stehende Angelegenheit einen Richter ad hoc benennen zu dürfen. Die tschechische Regierung stellt für den Fall der Annahme dieses Antrages den gleichen Anspruch. Prof. Dr. Kaufmann begründet den Antrag der österreichischen Regierung. Man habe es hier mit einer Meinungsverschiedenheit zwischen Österreich einerseits und Frankreich, Italien und der Tschechoslowakei andererseits zu tun. Es frage sich, ob Deutschland und Österreich gemeinsame Sache machten. Dies werde jedoch von Österreich bezweifelt. Deutschland habe weder den Friedensvertrag von St. Germain noch das Genfer Protokoll unterzeichnet. Es gehe hier allein um die Frage, ob Österreich durch die Unterzeichnung des Protokolls vom 19. März 1931 in Widerspruch zu den Vorträgen gehandelt habe. Allein Österreich sei in dieser

Angelegenheit Partei. Die Frage, ob beide Regierungen, also die deutsche und die österreichische eine Partei bilden, könne nicht gestellt werden. Deutschland sei nicht Partei. Anders lägen die Dinge für die Tschechoslowakei, die tatsächlich Partei sei. Es bestehe Interessengemeinschaft zwischen Frankreich, Italien und der Tschechoslowakei. Der Zweck des Artikels 31 des Statuts des internationalen Gerichtshofes sei aber die Gleichheit der Parteien bei Behandlung einer Angelegenheit durch den Gerichtshof herzustellen, wenn eine der Parteien nicht im Gerichtshof vertreten sei. Der Gerichtshof wolle nun zwei Richtungen der Gegenpartei auf, während Österreich durch keinen Richter vertreten sei.

Hierauf begründete der Vertreter der slowakischen Regierung, der Haager, Gesandte Plešinger Bazinow, den Antrag seiner Regierung auf Benennung eines Richters ad hoc.

Prof. Dr. Bruns, der Vertreter der deutschen Regierung, unterstützte den österreichischen Antrag. Der franz. Vertreter, Prof. Besdévant, bemerkte, daß, wenn der Antrag Österreichs begründet sei, auch der der Tschechoslowakei begründet sein müsse. Schließlich sprach noch der italienische Vertreter Piliotti, der keinerlei Einwände gegen die Anträge Österreichs und der Tschechoslowakei machte.

Nach längerer Beratung des Gerichtshofes teilte Präsident Adachi mit, daß der Gerichtshof beschlossen habe, keine Richter ad hoc einzuberufen, weder für Österreich, noch für die Tschechoslowakei. Hierauf wurde die Sitzung auf den Nachmittag vertagt.

### Der ehemalige französische Justizminister Peret vor dem Staatsgerichtshof

Paris. Vor dem französischen Staatsgerichtshof, der bekanntlich vom Senat gebildet wird, begann am Montag der Hochverratsprozeß gegen den ehemaligen französischen Justizminister Raoul Peret, die Unterstaatssekretäre Vidal und Favre sowie den ehemaligen französischen Botschafter in Rom, Besnard. Die Anklage vertritt der Generalstaatsanwalt der Republik, Scherdlin und den Vorsitz führt der



### Polizeiaktion gegen den verbotenen Devisenhandel

Kriminalrat Vorwerk wurde zum Leiter des Sonderdezernats zur Bekämpfung des wilden Devisenhandels im Berliner Polizeipräsidium ernannt. Die Polizei will mit allen Mitteln verhindern, daß durch in- und ausländische Schieber die Kurse für fremde Geldsorten künstlich in die Höhe getrieben werden.

Senatspräsident Lebun. Nachdem etwa 280 Senatoren auf ihren Bänken Platz genommen hatten, wurden die vier Angeklagten heringebeten, die mit ihren Verteidigern erschienen. Nach der Verlesung der Untersuchungsergebnisse verlas der Generalstaatsanwalt die Anklagerede, die in der Feststellung gipfelt, daß sich der ehemalige Justizminister eines Verbrechens und eines Vergehens schuldig gemacht habe, die durch verschiedene Paragraphen des Strafgesetzbuches geahndet werden. Die übrigen drei Angeklagten sind der Mithilfe beschuldigt. Man rechnet für Donnerstag mit den Verteidigungsreden und dem Urteil.

### Blutige Zusammenstöße in Sevilla

Madrid. In Sevilla leiteten Angriffe syndikalistischer Gruppen auf Polizeiposten heftige Zusammenstöße Streikender mit der Zinigarde ein, die von den Arbeitern beschossen wurde. Es gab drei Tote und zahlreiche Verwundete. Man befürchtet eine Wiederholung der Tumulte, da der Generalfeld in der Stadt und Provinz Sevilla ausgerufen wurde, während die Regierung den Kriegszustand verhängte. Der Innenminister erklärte, mit aller Energie vorgehen zu wollen, um die Ruhe wieder herzustellen.

### Neue blutige Zusammenstöße in Indien

London. Während des Wochenendes haben in Britisch-Indien mehrere blutige Zusammenstöße stattgefunden. In den Webereien von Bangalor kam es zu einem Sturm von etwa 2000 Arbeitern auf das Verwaltungsgebäude der Fabrik und zu Angriffen gegen die Polizei, so daß diese von der Waffe Gebrauch machen mußte, wobei 5 Personen getötet und über 100 verletzt wurden. Die Polizei hatte 45 Verletzte.

In dem Orte Verawal im Staate Junagadh kam es zu religiösen Ausschreitungen zwischen Mohammedanern und Hindus, bei denen 6 Todesopfer zu verzeichnen waren. Polizeiverstärkungen sind nach beiden Orten geschickt worden, um die Ordnung wiederherzustellen.



21. Fortsetzung.

Nachdruck verboten.

XI.

Ellen starrte in unglaublichem Schreck auf die Gasrechnung in ihrer Hand. Die Ausgaben nahmen in diesem Winter Dimensionen an, denen man wirklich nicht mehr gewachsen war. Es war unmöglich, diese große Rechnung von dem monatlichen Wirtschaftsgeld zu bezahlen.

Udos Buch war fertig, aber es bedurfte noch der letzten Teilung, ehe er es abliefern und das erste Honorar dafür erhalten würde. Seine ständigen Einnahmen durch seine Mitarbeiterarbeit als Kritiker und Feuilletonist an einigen großen Provinzblättern, durch die Chansons, die er für das Kabarett „Meteor“ schrieb, durch die feinen, lyrischen Gedichte, die ab und zu in guten Zeitschriften erschienen, verbunden mit den Einkünften aus ihrem Vermögen, durch ihre vorsichtigen und bescheidenen Verluste, in dieser Zeit der enormen Spekulationsgewinne es zu vergrößern, reichten doch gerade nur so weit, um das tägliche Leben zu bestreiten. Jede große Extraausgabe war erschreckend, denn Ellen schaute sich davor, ihr kleines Vermögen anzugreifen, wenn es nicht unumgänglich nötig war. Bis jetzt war sie ja immer so leidlich durchgekommen; wenn Udos Verdienst nicht reichte, hatte sie auf ein neues Kleid, einen neuen Hut verzichtet und sich noch eine weitere Saison mit dem Modernisieren der alten Sachen beholfen.

Nun sollte Udos Buch viel einbringen, eine Reserve für Extraausgaben, für schwere Zeiten schaffen. Aber sie wollte ihn nach dem heftigen Ausfall vor einigen Tagen nicht antreiben.

Wovon aber sollte sie diese Rechnung bezahlen. Sie hatte ihr wirtschaftliche Sorgen bisher stets ferngehalten, und er wußte nicht einmal in seiner Naivität, wie gut er es hatte.

Wie aber kam sie dazu, seiner Frau, die für sie doch schließlich die Fremde, der Eindringling in ihr Glück war und blieb, auch alles Unangenehme fernzuhalten, sich aufzuopfern für sie, die es ihr nicht dankte, wie auch Udo es ihr nicht vergalt?

Sie war es müde, alle Sorgen, alle Unannehmlichkeiten des täglichen Lebens, das jetzt so schwer geworden war, ganz allein zu tragen. Die Kinder sollten sie mit ihr teilen, das war schließlich nicht zuviel verlangt.

Sie waren jetzt acht Wochen verheiratet. Heute früh hatte Ushi zum ersten Male das monatliche Nadelgeld von ihrem Vater bekommen. Er hatte ihr reichlich gegeben, als sie sein Haus verließ, aber in seiner Güte meinte er, sie könne jetzt wohl neues gebrauchen. Und wirklich hatte sie lachend gestanden, nichts mehr zu befehlen.

Aber sie entbehrte ja auch nichts. Ihre Ausstattung war so vollkommen, daß sie an Neuanschaffungen lange Zeit, bestimmt doch diesen Winter, nicht zu denken brauchte, und für Taschengeld gab sie nichts aus, da sie kaum je ohne ihren Mann ausging. Vergnügungen kosteten kein Geld und die Kleinigkeiten bezahlte er natürlich für sie beide.

Die kleine Ushi hatte es doch sehr gut. Wurde geliebt und verwöhnt und verlebte sorglos Tage wie eine Prinzessin. Schließlich ist es nicht so schlimm, wenn sie einen Teil ihres Nadelgeldes erstmalig für diese Rechnung gibt, dachte die Frau. Wenn Udo dann sein Honorar bekommt, mag er es ihr zurückgeben. Das wird ein Ansporn für ihn sein, sich zu beeilen.

Ellen fand diesen Gedanken sehr gut. Sie atmete wieder auf und ging in die Küche an ihre Arbeit. Die Kinder waren fortgegangen. Udo mußte ins „Meteor“ zu einer geschäftlichen Besprechung und Ushi begleitete ihn natürlich.

Erst zum Mittagessen kamen sie heim. Vergnügt und frisch und glücklich. Ellen trug die Suppe auf.

Vor Ushis Teller stand ein zierliches Glas aus lichter Seide. Eine kapriziöse Form, feinste Verarbeitung des Materials, ein apartes und reizendes Dingelchen. Ushi betrachtete es verliebt und befreundet.

„Weißt du, was das ist, Schatz?“ fragte Udo.

„Keine Ahnung!“ gestand Ellen.

„Ein Täschchen, ein Beutchen für Abendkleider. Ushi hat sich schon vor Tagen in dieses Dingelchen verliebt, immer wieder mit ihm fofettiert, meinte, es fehle ihr dringend zu ihrer Toilette. Und heute, da sie ja reich ist, haben wir es erstanden.“

Er lachte, nahm das Zwischending, das halb Beutel, halb Tasche war, und zeigte es von innen. Es war mit weißer, gezogener Seide abgefüttert. Wenn man es öffnete, sah man sich selbst in einem Spiegel, der den Boden ganz bedeckte. Dann war noch Raum für ein winziges Puderbüschchen und ein feines Taschentüschlein. Es war eine entzückende Ueberflüssigkeit.

Ellens Hand, die den Teller niederstellte, bebte leicht. „Habt ihr das ganze Geld dafür ausgegeben?“ fragte sie. Die jungen Leute sahen sich an, sie hatten wohl ein schlechtes Gewissen.

„Solche neuen Sachen sind ja rasend teuer,“ erklärte Udo. „Was übrig blieb, reichte gerade für ein wenig Parfüm und Puder. Nun, der Vater schickt ja auch das Geld, damit Ushi Spaß davon hat.“

Aber er hätte nichts dagegen, wenn es auch einmal zu nützlicheren Dingen verwandt würde,“ sagte die erregte und enttäuschte Frau heftiger, als es sonst ihre Art war.

„Seht, diese Gasrechnung ist heute gekommen, und ich weiß wirklich nicht, wovon ich sie jetzt, Ende des Monats, noch bezahlen soll. Ich hatte gedacht, Ushi könnte einen Teil des Geldes dafür geben oder doch leihen, bis du wieder Einkünfte hast, Udo, aber nun ist es ja nichts damit.“

„Ich will auch nicht, daß Ushis persönliches Geld für den Haushalt verbraucht wird,“ entgegnete er heftig.

Ushi war sehr rot geworden. Sie schämte sich. Warum war sie wieder nur ihren Wünschen, nur ihrer Laune gefolgt, statt auch einmal an andere Menschen zu denken. Als sie sich verheiratete, hatte sie sich fest vorgenommen, praktischer, anspruchsloser, bescheidener zu werden. Und das erste Geld, das sie nun in der Ehe bekam, zerrann ihr unter den Händen für Nichtigkeiten, für Tand.

„Ich kann Papa ja schreiben, daß er mir noch etwas schickt,“ sagte sie schüchtern.

(Fortsetzung folgt.)



## Pleß und Umgebung

### Beendigung des Jubiläumsschießens.

Das war nun im Programm nicht vorgesehen, daß nach einer Woche schöner Tage, der festliche Abschlußtag verregnen mußte. Aus diesem Grunde waren die auswärtigen Schützen nur sehr spärlich erschienen. Um 1 Uhr mittags begann das Schießen. Es knallte wieder recht lebhaft, da viele noch in letzter Stunde ihr Glück versuchen wollten. Die Erfolge entsprachen leider nicht mehr den Bemühungen, so daß noch vor Beendigung des Schießens die Liste der Gewinnträger zu übersehen war. Punkt 5 Uhr kündete die Glocke das Ende des Schießens an. Die Scheiben wurden eingeholt. Fast gleichzeitig setzte der Regen, der bis dahin nur strichweise niederkam, zum Guß ein. Alles flüchtete unter das Dach und erwartete im Trockenen die Proklamation. Sie mußte im Saale vorgenommen werden. Auch der feierliche Einmarsch nach der Stadt unterblieb wegen des schlechten Wetters. Im Saale des „Pleßer Hof“ versammelten sich die Schützen mit ihren Angehörigen und Gästen, um das Fest mit einem Tanz zu beschließen. Gegen 8½ Uhr nahm Schützenvorsteher Daneczi die Verteilung der Gewinne vor. Dem Tanz wurde bis in die frühe Morgenstunde gebudigt. Das Fest ist vorbei und unsere Gäste kann den Erfolg für sich buchen, ihren Brudergilden eine harmonische Feier bereitet zu haben, an die jeder Teilnehmer gern zurückdenken wird.

### Besidenverein Pleß.

Den Mitgliedern des Besidenvereins wird in den nächsten Tagen ein Rundschreiben des Hauptvereins in Bielitz zugehen, daß sich mit dem Bau der Schutzhütte auf der Lipowka befaßt. In schwerer Zeit hat sich der Besidenverein entschlossen, das Bauprojekt zu verwirklichen und ist damit in erster Linie den Winterport treibenden Mitgliedern entgegengekommen, denn das Lipowkagebiet ist ideales Skigebiet. Aber auch für den wandernden Touristen wird die Lipowkahütte bald ein gesuchter Stützpunkt werden, da sie abseits der großen Touristenstraße liegt. Freilich gehört zum Bau sehr viel Geld. Die vorhandenen Barmittel reichen nicht aus. Deshalb wendet sich der Hauptverein an alle Mitglieder ihn durch Baupenden zu unterstützen. Jeder Betrag ist willkommen. Dem Rundschreiben liegt eine Zahlkarte bei. Für den eingezahlten Betrag kann als Gegenwert kostenlose Übernachtung in einem Vereinsgästehaus in Empfang genommen werden. Der hiesige Verein wird aus seinem Kassenbestande einen Betrag an den Stüttenbaufonds überweisen.

### Nachrichten der katholischen Kirchengemeinde Pleß.

Freitag, den 24. d. Mts., 6 Uhr: Jahresmesse für Peter und Johanna Schaszyl. Sonntag, den 26. d. Mts., 6½ Uhr: stille Hg. Messe; 7½ Uhr: polnisches Amt mit Segen und polnische Predigt; 9 Uhr: deutsche Predigt und Amt mit Segen für Jakob Stadowski; 10½ Uhr: polnische Predigt und Amt mit Segen.

### Bad Goczalkowiz.

Nach wie vor ist der Besuch im Bad Goczalkowiz sehr schlecht, so schlecht, wie er in der Geschichte des Bades noch nie zu verzeichnen gewesen ist. Zur schlechten Konjunktur kommt noch hinzu, daß die Einschränkung des Zugverkehrs dem Touristenverkehr nach dem Bade sehr geschadet hat. Der Zustrom von Kurgästen aus dem deutschen Oberschlesien wird nach dem Inkrafttreten der Notverordnung, wonach für eine Auslandsreise 100 Reichsmark bezahlt werden muß, auch fortfallen. Die Badeverwaltung sieht sehr trübe in die noch verbleibende Saison.

### Nicht mehr Ober-Goczalkowiz.

Der Schlesische Sejm hat dem Beschluß des Wojewodschaftsrates zugestimmt, Ober-Goczalkowiz in Goczalkowice-Zdroj umzubenennen. Diese Umbenennung liegt im Interesse des Bades.

## Aus der Wojewodschaft Schlesien

### Die Verrechnungen zwischen dem Staats- und Wojewodschaftsschatz

Heute begibt sich eine Sejmkommission nach Warschau, die vom Sejmarschall Wolny geführt wird. Auch der Wojewode Dr. Grazyński schließt sich der Sejmkommission an. Die schlesische Sejmdelegation wird mit dem Vizefinanzminister Starzynski Konferenzen abhalten, um die Verrechnungen zwischen der Wojewodschaft und dem Staatsschatz durchzuführen. Die Konferenzen werden für den schlesischen Staatsschatz von großer Bedeutung sein. Auch der schlesische Finanzleiter, Herr Rantchofer, begibt sich nach Warschau und wird an den Konferenzen teilnehmen.

### Arbeitslosendelegation vom Vizevojewoden nicht empfangen

Eine Delegation der arbeitslosen Angestellten begab sich gestern zum Vizevojewoden, um ihm die Beschlüsse der Konferenz, die am Sonntag in Kattowitz tagte, vorzulegen. Der Vizevojewode Dr. Saloni hat abgelehnt, die Delegation zu empfangen und gar nicht einmal die Gründe an, warum er die Delegation abgewiesen hat. Daraufhin wandte sich die Delegation telegraphisch an den Ministerpräsidenten und ersuchte um Intervention.

### Erdbeer-Großplantage in der Nähe von Myslowiz

Die schlesische Landwirtschaftskammer teilt mit, daß in der Ortschaft Brzankowiz, bei Myslowiz, eine Erdbeer-Großplantage besteht, welche einen Umfang von 24 Morgen aufweist. Inhaber der Plantage ist der Gärtnereibesitzer Alon. Es wird beabsichtigt, die Plantage noch wesentlich zu erweitern, um möglichst den Bedarf der ober-schlesischen Bevölkerung an Erdbeeren zu decken. Die Leitung liegt in den Händen des früheren Zögling der landw. Winterkurse und des Absolventen der Gartenbauakademie in Strumien, Kreuzer. In diesem Jahre wurden bereits 90 Zentner Erdbeeren gewonnen und auf den Markt gebracht.

Verantwortlicher Redakteur: Reinhard Mai in Kattowitz.  
Druck u. Verlag: „Vita“, naklad drukarski, Sp. z ogr. odp. Katowice, Kościuszki 29.

# Die Zukunft der Kommunalbetriebe

## Gemeinnützige und auf Gewinn berechnete Kommunalbetriebe — Die Kommunalbetriebe sind der Konkurrenz nicht gewachsen — Verwaltungsmängel, die die Kommunalbetriebe ruinieren

Wenn wir von dem Tschener Teil absehen, wo auch eine Reihe von größeren Kommunalbetrieben bestehen, so verbleiben uns zwei große Kommunalbetriebe in der Wojewodschaft, die zu dem Zwecke erbaut wurden, um Gewinne abzuwerfen. Wir wollen hier von den gemeinnützigen Kommunalbetrieben, wie Wasserleitungen, Schlachthäuser, Gas- und Elektrizitätswerke nicht reden, die sich mehr oder weniger rentieren. Sie begegnen keiner Konkurrenz, mithin müssen sie sich rentieren, weil die Preise danach festgelegt werden. Wir denken heute an solche Kommunalbetriebe, die um ihre Existenz auf dem Absatzmarkt kämpfen müssen.

und solche haben wir in Myslowiz die „Centralna Targowica“ und in Bielitz Hajduki die mechanische Bäckerei. Beide Betriebe wurden mit einem gewaltigen Kostenaufwand geschaffen, sind neuzeitlich und modern eingerichtet und lassen in technischer Hinsicht nichts zu wünschen übrig. Sowohl in Myslowiz als auch in Bielitz Hajduki war das Leitmotiv dasselbe:

Man wollte etwas Großartiges schaffen, um die Gemeinde finanziell nicht nur auf die Füße zu stellen, aber einen Wohlstand für die Gemeindebewohner zu schaffen. Mit einem Schlag wollte man alle Geldsorgen los werden. Das war die Absicht gewesen, aber schon während des Baues der beiden Betriebe haben sich große Geldsorgen eingestellt, die man nicht los werden konnte.

Die Targowica in Myslowiz hat mehr als 7 Millionen Zloty erfordert und davon hat die Stadtgemeinde 1½ Millionen Zloty Steuergelder in das Unternehmen hineingesteckt. Annähernd 6 Millionen Zloty sind geliehenes Kapital, das verzinst werden muß. Das allein stellt schon die Rentabilität des Unternehmens in Frage. Man hat sich in Myslowiz phantastischen Träumen hingeegeben, indem man die vielen Millionen Zloty rauschen hörte, die das Unternehmen abwerfen sollte. Dieser Traum währte nicht lange, denn schon einige Monate nach der Inbetriebsetzung der Targowica kam die Ernüchterung.

Anstatt Millionen Reingewinn, brachte jeder Monat viele Tausende Verluste.

Glücklicherweise hat man die Gefahr rechtzeitig entdeckt und hat die Targowica an eine Privat-Gesellschaft verpachtet. Dadurch hat die Stadtgemeinde wenigstens soviel gewonnen, daß sie die Zinsen vom investierten Kapital bezahlen kann.

In Bielitz Hajduki haben die Dinge denselben Lauf genommen wie in Myslowiz. Die mechanische Bäckerei hat 4 Millionen Zloty gekostet. Beim Bau der Bäckerei hat die Gemeinde wohl keine großen Geldsorgen gehabt, denn sie bekam billige Kredite aus der Wojewodschaft. Das war aber verhängnisvoll für die Bäckerei gewesen, denn man hat viel zu kostspielig gebaut.

### Der Bevölkerungszuwachs in Polen

Polnische Zeitungen berichten, daß der Zuwachs der Bevölkerung in Polen im Laufe der letzten 12 Jahre (1. Januar 1919 bis 1. Januar 1931) 18,5 Prozent beträgt, und zwar ist die Bevölkerungszahl in dieser Zeit von 26 282 290 auf 31 147 616 gestiegen. Während der letzten 9 Jahre, d. h. seit der letzten Volkszählung, ist die Einwohnerzahl Polens um 13,4 Prozent oder um 3 676 432 Köpfe gestiegen. Der jährliche Zuwachs betrug 408 492 oder 1,5 Prozent. Natürlich ist der jährliche Bevölkerungszuwachs in den verschiedenen Teilen des Staates verschieden groß. Am größten ist er natürlich in den östlichen Wojewodschaften, die von Weißrussen und Ukrainern bewohnt werden. Dort beträgt er nämlich 2,6 Prozent. In den Zentral-wojewodschaften 1,5 Prozent, in den südlichen Wojewodschaften 1 Prozent und in den westlichen Wojewodschaften gar nur noch 0,9 Prozent. Polnische nationale Zeitungen bringen die Nachricht über den Bevölkerungszuwachs in großer Aufmachung und großer Genugtuung. Eine Lodzger Zeitung berichtete in diesem Zusammenhang sogar unter dem Riesentitel „Wir überflügeln Deutschland“ (!), daß die Bevölkerungszahl Polens nach einigen Jahren ebenso groß sein wird wie die Deutschlands, und daß Polen dann Anspruch auf Vergrößerung seines Gebietes haben würde. (Also ein neuer Krieg!). Unsere Arbeitslosen wären dem Blatte jedoch dankbar gewesen, wenn es hierbei auch ausgerechnet hätte, um wieviel jährlich bei uns die Arbeitslosigkeit mit der Geburtenzunahme steigt und wieviel Arbeitslose wir nach 10 Jahren Bevölkerungszuwachses haben werden.

### Kattowitz und Umgebung

#### Weil er ihm das Auge ausgeschlagen hatte...

Am Sonnabend hatten sich vor der Strafkammer des Landgerichts in Kattowitz der Arbeiter Jan Benczyk und der Zimmermann August J. aus Pleß wegen schwerer Körperverletzung zu verantworten. Aus der gerichtlichen Beweisaufnahme war nachstehendes zu entnehmen: Am 15. Mai d. J., gegen 8 Uhr abends, wurde auf einem Feldwege in der Ortschaft Zelnica, Kreis Pleß, der Arbeiter Paul Sernek aus der gleichen Ortschaft von zwei Personen angefallen. Die Täter zerrten den Ueberfallenen in die nahen Felder und mißhandelten ihn in der ärgsten Weise. Sernek wurde mit einem harten Gegenstand das linke Auge ausgeschlagen. Außerdem erlitt der Ueberfallene erhebliche Verletzungen im Gesicht sowie an den Händen. In einer Blutlache wurde später der Ueberfallene von zwei Arbeitern aufgefunden und nach dem Spital geschafft, wo er fast 5 Wochen in ärztlicher Behandlung verweilen mußte. Sernek ist auf das linke Auge erblindet. Die Rowdys, welche nach der Tat in den nahen Wald flüchteten, wurden zwei Tage nach dem Ueberfall von der Polizei, und zwar auf Grund einiger Fingerzeige ausfindig gemacht und арrestiert. Die feinerzeit eingeleiteten polizeilichen Feststellungen ergaben, daß Benczyk mit Sernek bereits seit längerer Zeit in Streit lebte und letzterem Rache schwor. Bei ihrer Verteidigung bestritten beide Angeklagten eine Schuld. Durch Zeugenaussagen konnte jedoch der Angeklagte Benczyk überführt werden. Das Urteil lautete wegen schwerer Körperverletzung für Benczyk auf 4 Monate Gefängnis, ohne Anrechnung der Untersuchungshaft. Der Mitangeklagte mußte mangels genügender Beweise freigesprochen werden.

Tragischer Tod eines jungen Mannes. Ein bedauerlicher Unglücksfall ereignete sich im Ortsteil Jalenze, wobei der 19jährige Arbeiter Georg Fischer von der ulica Kralowska 138 aus Bismarckhütte den Tod fand. Auf den Feldern wurde durch

Nach ursprünglichen Berechnungen sollte die Bäckerei 1 700 000 Zloty kosten, da aber Geld in Hülle und Fülle vorhanden war, hat man es glücklich auf 4 Millionen Zloty gebracht.

Durch die Wirtschaftskrise sind wir alle in Geldsorgen geraten und die mechanische Bäckerei selbstverständlich auch. Sie muß das investierte Kapital verzinsen, muß die Maschinen und die Gesamteinrichtung ausnützen und das bringt sie nicht fertig. Dabei ist die Bäckerei in einer viel günstigeren Lage als die Myslowitzer Targowica. Sie braucht Brot und Semmel und die Konsumenten sind an Ort und Stelle. Man braucht sie erst nicht zu suchen. Die Konsumenten haben sich auch sofort eingefunden und der Absatz war gesichert.

Nun hat aber die Verwaltung völlig versagt, denn man verwendete undurchsiebtes Mehl mit vielen Unreinigkeiten.

Auf solche blöde Art wurden die Konsumenten vor den Kopf gestoßen und sie eilten davon.

Man möchte jetzt auf Kosten der Angestellten durch brutale Anordnungen die Sache wieder in Fluß bringen. Solche Kunststücke führen zu nichts, werden aber weiteren Rückgang des Umsatzes zur Folge haben. Das ist unvermeidlich.

Wie groß die Geldsorgen der mechanischen Bäckerei gegenwärtig sind, können wir natürlich nicht beurteilen. Sind die Dinge tatsächlich so weit, wie das aus den Büroräumen des Unternehmens durchsickert, dann ist die Bäckerei pleite.

Myslowiz hat die Gefahr mit der Targowica rechtzeitig erkannt und hat das große Unternehmen rechtzeitig abgestoßen. In Bielitz Hajduki war man nicht so vorjählig gewesen und hat kostbare Zeit vergeudet. Gewiß hat man jetzt eine Gesellschaft gegründet, die die Bäckerei übernommen hat. Wir kennen die Gesellschafter nicht, sind aber der Meinung, daß sich unter den Gesellschaftern kaum Privatkapitalisten befinden. Ein Privatkapitalist wird sein Geld nicht dazu hergeben, um Defizite zu decken.

Jedenfalls sind die zwei großen Kommunalbetriebe, an welche so viel Hoffnungen geknüpft wurden, den beiden Gemeinden aus den Händen geraten. Besonders die Großbäckerei wurde von den armen Konsumenten begrüßt, weil sie hier vorbildlich wirken und gutes, gesundes Gebäck zu mäßigen Preisen liefern sollte. Sie ist aber so weit geraten, daß sie nicht einmal in der Lage ist, mit dem kleinen Bäcker zu konkurrieren. Das beweist nur, daß die Kommunen schlechte Verwalter sind. Mit öffentlichen Mitteln läßt sich gut wirtschaften, denn wenn das Geld fehlt, werden neue Steuern erfinden und den Bürgern auferlegt. Ein kommunales Unternehmen, das der Konkurrenz begegnet, kann den Konsumenten nicht diktieren, sondern muß mit den Tatsachen rechnen und sich nach der Decke strecken.

den Herbert Zyka aus Bismarckhütte eine elektrische Getreidemaschine mit Dampftrieb probeweise vorgeführt. Als die Maschine in Betrieb gesetzt wurde, sprangen plötzlich mehrere Speichen aus einem Dampftrabe heraus, welche weit auseinander geschleudert wurden. Von einer solchen Speiche wurde der in der Nähe befindliche Fischer getroffen und so schwer verletzt, daß der Tod auf der Stelle eintrat. Der Tote wurde in die Leichenhalle des städtischen Spitals in Kattowitz geschafft. Weitere Untersuchungen sind im Gange.

Schlechte Folgen der Autorajerei. Auf der ulica Mlynska in Kattowitz kam es zwischen dem Halblastauto Sl. 12202 und dem Fuhrwerk des Fändlers Walter Lameczyl aus Königshütte zu einem wuchtigen Zusammenprall. Das Fuhrwerk wurde beschädigt. Personen sind bei dem Verkehrsunfall zum Glück nicht verletzt worden. Nach den inzwischen eingeleiteten polizeilichen Feststellungen trägt der Autofahrer die Schuld an dem Verkehrsunfall, welcher ein zu schnelles Fahrttempo eingeschlagen hatte.

Verkehrsunfall in Kattowitz. Auf der ulica Wojewodska in Kattowitz kam es zwischen zwei Personenautos zu einem Zusammenprall. Der Verkehrsunfall wurde durch ein Mädchen hervorgerufen, welches kurz vor Herannahen der Kraftfahrzeuge den anderen Bürgersteig überqueren wollte. Beide Autos wurden beschädigt.

Aus einer fahrenden Straßenbahn herausgesprungen. Auf der ulica Marszalka Bilsudskiego in Kattowitz und zwar in der Nähe der Straßenbahnhaltestelle versuchte die Felene Polowa aus Sosnowitz aus einer fahrenden Straßenbahn zu springen. Die Frau kam hierbei zu Fall und erlitt durch den Aufprall auf das Straßenpflaster Kopfverletzungen. Die Verunglückte wurde in das städtische Spital geschafft.

Der Widerpenitenten Zählung. Im Ortsteil Jalenze wurde von drei jungen Männern der Arbeiter Jan Piat von der Moscidkolonie in Jalenze angefallen und mißhandelt. Ein Polizeibeamter eilte heran, um die Rowdys auseinander zu jagen. Einer der Butzchen und zwar der Emanuel G. warf sich auf den Beamten, um ihn zu entlassen. Bald erschien am Kampfplatz der 21jährige Bruder des G., welcher den Polizisten mit einer Flasche so schwer verletzte, daß dieser bewußtlos zusammenbrach. Ein zweiter Schutzmann erschien am Platz, welcher, da er sich gleichfalls bedroht fühlte von seinem Seitengewehr Gebrauch machte. Der Emanuel G. wurde am Kopf und der Schulter verletzt und mußte mittels Auto der Rettungsbereitschaft mit dem verletzten Polizeibeamten nach dem städtischen Krankenhaus in Kattowitz eingeliefert werden. Dem 21jährigen Bruder des verletzten G. gelang es zu entkommen. Weitere Untersuchungen in dieser Angelegenheit sind im Gange.

Festnahme dreier Betrüger. Auf Anordnung der Gerichtsbehörde in Kattowitz wurden angeblich wegen Betrügereien zum Schaden der Bank Handlowy Wpoldzielnia z ogr. odp. in Myslowiz der Moszel Neufeld aus Groß-Dombrowa, ferner Leo Kutner aus Königshütte und Israel Schweize aus Groß-Dombrowa арrestiert. Weitere Untersuchungen in dieser Angelegenheit sind im Gange. Die Kassabücher der Bank sollen gerichtlich überprüft werden, um die Höhe des Mantos festzustellen.

Schwerer Einbruch. In der Nacht zum 9. d. Mts. wurde in die Lagerräume der Firma Gornolonskie Tow. Przemyslowe in Kattowitz ein schwerer Einbruch verübt. Die Täter stahlen dort u. a. einen elektrischen Motor Typ R. 3204/1 Nr. 2308 652 im Werte von 180 Zloty, einen Transformator Typ E. R. 2, im Werte von 250 Zloty, sowie andere Gegenstände. Vor Anlauf wird polizeilichseits gewarnt.



**Hinter Schloß und Riegel.** Die Kattowitzer Kriminalpolizei arrestierte den Leo Kocurek aus Kattowitz, welcher zum Schaden des Justizkassens Engelbert Lamla in Kattowitz fortgesetzt Diebstähle und Veruntreuungen verübte. Während einer Hausrevision wurde eine Menge Diebesgut vorgefunden. Gegen den Täter wurde gerichtliche Anzeige erstattet.

**Diebstahl.** Die Kattowitzer Kriminalpolizei berichtet über mehrere Diebstähle, welche sich in Kattowitz ereigneten. Zunächst wurde in die Restauration des Michael Kaja auf der ulica Marielska in Bogutshaus ein Einbruch verübt. Die Täter drangen mittels Nachschlüssel und Einbrecherwerkzeugen in das Innere des Lokals ein und stahlen dort u. a. mehrere Flaschen alkoholische Getränke, ferner Rauchwaren, 2 Tischtücher, sowie 2 Flaschen Wein. Der Gesamtschaden wird auf 300 Zloty beziffert. Den Einbrechern gelang es in diesem Falle unerkannt zu entkommen. — Im städtischen Vorgarten auf der ulica Bankowa in Kattowitz wurde zum Schaden des Richard Mandrella aus Zawodzie eine Brieftasche mit dem Militärbüchlein, sowie einer Legitimationskarte der „V. D. P.“ gestohlen. — In der Nacht zum 18. d. Mts. wurde in der 4. Klasse des Kattowitzer Bahnhofes dem Valentin Gumienga aus Dobrynia, Kreis Jaslo, die Brieftasche mit verschiedenen Dokumenten entwendet. Auch in den beiden letzten Fällen gelang es den Spitzbuben unerkannt zu entkommen. — In einem anderen Falle wurde der Wilhelm Staniczko, Richard Grzywa und Georg Szostok arrestiert, welche vor einigen Tagen aus dem Eisenlager der Firma Krömer auf der ulica Krol.-Suda in Kattowitz 200 Kilogramm Altsisen stahlen.

**Uebertretungen und kriminelle Vergehen.** Im Juni wurden von den Polizeibehörden in Kattowitz zusammen 1389 schwere und leichtere Vergehen registriert. U. a. lag vor: Hochverrat in 2, Mord und Widerstand in 3 Fällen, Desertion in 1 Falle, Schmuggel 1 Fall, Fälschung von Geld- und Wertpapieren 9, Dokumentenfälschung 6, Raubüberfall 1, Vergehen gegen die sittenpolizeilichen Vorschriften 5, Körperverletzung 36, Kindesauszuehung 1, schwerer Einbruch und gewöhnlicher, darunter auch Taschendiebstahl in 144, Betrug 55, Veruntreuung 38, Uebertretung der sanitären Verwaltungsvorschriften 19, ferner der Handelsvorschriften 58, schließlich der Meldevorschriften in 14 Fällen. In allen weiteren Fällen handelte es sich um geringfügige Uebertretungen, bei denen durchweg kleinere Geldstrafen Anwendung fanden. Arrestiert worden sind von der Polizei 117 Personen, darunter 78 Männer, 88 Frauen u. 1 Minderjähriger.

**Wieder 2 Monate Gefängnis für einen Chauffeur.** Grobe Fahrlässigkeit mit Todeserfolg ließ sich der Chauffeur Valentin S. aus Zawodzie zuschulden kommen. Im Monat Mai wurde auf der Chaussee in Gieschewald der 6jährige Mois Kreuz aus Gieschewald, welcher dort Kreisel spielte, von einem Personauto, welches von S. gesteuert wurde, angefahren. Das Kind kam zu Fall und erlitt durch den wuchtigen Aufprall auf das Chausseepflaster sehr schwere Verletzungen am ganzen Körper. Der verunglückte Knabe wurde in das nächste Krankenhaus eingeliefert, wo er bereits in kurzer Zeit verstarb. Der Autofahrer, welcher nach dem Verkehrsunfall die Fahrt fortsetzte, konnte am darauffolgenden Tage ermittelt werden. Laut Zeugenaussagen soll der Chauffeur keine Warnungssignale abgegeben und überdies ein zu schnelles Fahrttempo eingeschlagen haben. Am vergangenen Sonnabend hatte sich vor dem Kattowitzer Landgericht der Autolenker zu verantworten. Derselbe verneinte die Schuld auf das Kind abzuwälzen, indem er ausführte, daß er Signale abgegeben habe, diese jedoch von dem Knaben nicht beachtet wurden. Nach Vernehmung der Zeugen wurde der Angeklagte für schuldig erkannt und wegen grober Fahrlässigkeit mit Todeserfolg zu einer Gefängnisstrafe von 2 Monaten verurteilt. Eine Bewährungsfrist wurde dem Beklagten nicht zugesprochen.

**Nowa-Wies.** (Durch elektrischen Strom erheblich verbrüht.) Auf der ulica Starowiejska in Nowa-Wies erlitt der 6jährige Egon Himel einen Hochspannungsbrand. Hierbei kam der Junge mit dem elektrischen Starkstrom in Berührung und erlitt erhebliche Verbrühungen. Im hoffnungslosen Zustand wurde das Kind nach dem Spital überführt.

**Eigenau.** (In der Abortanlage tot aufgefunden.) Am Freitag wurde in der Abortanlage des Hauses Hallera 8 in Eigenau eine Kindesleiche aufgefunden. Die Kindesleiche wurde in die Totenhalle des städtischen Friedhofes geschafft. Im Laufe der polizeilichen Ermittlungen gelang es die Mutter des Kindes zu ermitteln, welche auf Anweisung des Arztes nach dem städtischen Spital in Kattowitz gebracht wurde, da es dies der Gesundheitszustand erforderte.

## Königshütte und Umgebung

**Strassenunfall.** Der 80 Jahre alte Invalide Franz Stawarski stürzte an der ulica Wolnosci so unglücklich zu Boden, daß er ein Bein brach und in das städtische Krankenhaus überführt werden mußte.

**Eine Folge der Geldabhebung.** Frau Elisabeth D. von der ulica Krotka übergab einem gewissen P. K. aus Königshütte 360 Reichsmark, damit dieser dieselben in Zloty einwechseln sollte. Der ungetreue Mensch zog es vor mit dem Gelde zu verschwinden und ist bis heute noch nicht zurückgekehrt.

**Gehtgenommen.** Wie bereits berichtet, hat ein gewisser Malherczynski von der ulica Galediego 6 den Lumpensammler Markiewicz gegen eine Versprechung von 500 Zloty zum Totschlag seiner Ehefrau, von der er getrennt lebt, angeklagt. Markiewicz der sich noch in letzter Stunde eines besseren besann, brachte dies der Frau des M. zur Kenntnis und diese wiederum der Polizei. Letztere nahm nun den Ankläger zum Totschlag fest und übergab ihn der Königshütter Gerichtsbehörde.

## Siemianowik und Umgebung

**Ein Kind überfahren.** Am vergangenen Freitag wurde ein vierjähriges Kind von dem Gespann des Gärtnereibehalters Siebenhaar überfahren. Zum Glück sind die Verletzungen nicht lebensgefährlich. Das Kind konnte nach Anlegung eines Notverbandes in die elterliche Wohnung geschafft werden. Schuld an dem Unfall trägt der Besitzer des Fuhrwerkes, welcher es ohne Aufsicht am Marktplatz stehen ließ.

**Von einem Fuhrwerk angefahren.** Auf dem Marktplatz in Siemianowik wurde von dem Fuhrwerk des Karl Siebenhaar der Georg Krzyz aus Siemianowik angefahren und an den Händen verletzt. Im Spital wurde dem Verunglückten die erste ärztliche Hilfe zuteil.

**Unfall.** In Richterhöfchen stießen unter Tage zwei Kohlenzüge zusammen, wobei der Bergmann Wloska durch Quetschungen schwer verletzt wurde. Der Verunglückte fand Aufnahme im Knappschafstlazarett.

**Auto prallt gegen Chausseebaum.** In der Nähe des Alfredschafstes in Siemianowik prallte das Personauto Sl. 3650 mit Wucht gegen einen Chausseebaum. Das Auto wurde schwer beschädigt. Personen sind bei dem Verkehrsunfall zum Glück nicht verletzt worden.

**Die Motorradunfälle nehmen kein Ende.** In der vergangenen Woche sind wieder zwei Motorradunfälle passiert. Im ersten Falle stießen zwei Motorräder zusammen, während im zweiten Falle ein 5 jähriges Kind auf der Michalkowitzerstraße verletzt wurde.

## Schwiechowik und Umgebung

**Grubenleiter mit einem Stein verletzt.** In die Büroräume der Kopalnia Gotthardt in Orzegow erschien der Arbeiter Josef Sipoczki, welcher von dem anwesenden Grubenleiter die Ausstellung einer Entlassungsbescheinigung forderte, die so abgefaßt sein sollte, daß ihm auf Grund dieser Bescheinigung eine Arbeitslosenunterstützung gewährt worden wäre. Diese Art Bescheinigung wurde dem Arbeiter jedoch verweigert mit der Begründung, daß dessen Entlassung deshalb erfolgte, weil er den Obersteiger Gruska der genannten Grubenanlage mißhandelte. In einem Wutanfall zertrümmerte Sipoczki eine Fensterscheibe des Büros und verletzte weiterhin den Leiter mit einer Ziegel erheblich am Kopf. Der Verletzte wurde in das Spital geschafft. Dem Täter gelang es zu entkommen. Nach dem Flüchtenden wird polizeilich verfolgt.

**7 Scheiben in einer Arbeitsstube eingeschlagen.** Im betrunkenen Zustand erschien der 23jährige Arbeitslose Viktor M. aus Schwarzwald in der dortigen Suppentüche und zerstörte mit einem Stein 7 Fensterscheiben.

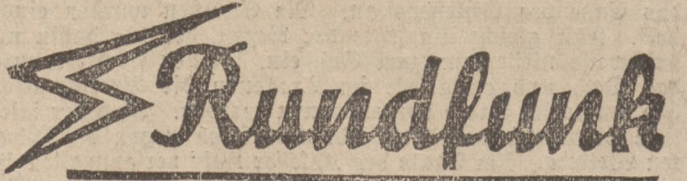
**Bismarckhütte.** (Entsetzlicher Unglücksfall.) Beim Ausprobieren einer Lokomobile zum Antrieb von Drehschneidmaschinen, explodierte plötzlich der Kessel und tötete den damit beschäftigten Arbeiter Joseph Fischer auf der Stelle. Der Unglückliche war erst 19 Jahre alt und in Bismarckhütte wohnhaft.

## Tarnowik und Umgebung

**Die gestohlene Kuh.** In der Nacht zum 18. d. Mts. wurde aus den Stallungen der Karoline Simy in der Ortschaft Inglinia eine Kuh im Werte von 300 Zloty gestohlen. Vor Anlauf der gestohlenen Kuh wird gewarnt.

## Rybnik und Umgebung

**Der tägliche Fahrraddiebstahl.** Auf der ul. Gliwicka in Rybnik wurde zum Schaden der Emilie Kotyba ein Herrenfahrrad, Marke „Maraton“, Nr. 83 825, im Werte von 375 Zloty gestohlen. Vor Anlauf wird gewarnt.



Kattowitz — Welle 408,7

Mittwoch, den 22. Juli.

12,10: Mittagskonzert. 15,25: Vorträge. 16: Kinderstunde. 16,30: Vorträge. 18: Volkstümliches Konzert. 19: Vorträge. 20,15: Liederstunde. 21,05: Vortrag. 21,25: Abendkonzert. 22,30: Klavierkonzert. 23: Vortrag (franz.).

Donnerstag, den 23. Juli.

12,10: Mittagskonzert. 15,25: Vorträge. 18: Volkstümliches Konzert. 19: Vorträge. 20,15: Unterhaltungskonzert. 22,30: Abendkonzert. 23: Tanzmusik.

Warschau — Welle 1411,8

Mittwoch, den 22. Juli.

12,10: Mittagskonzert. 15,25: Vorträge. 16: Für die Jugend. 16,30: Schallplatten. 16,45: Vorträge. 18: Nachmittagskonzert. 19: Vorträge. 20,15: Klavierkonzert. 21,15: Solistenkonzert. 22,30: Tanzmusik.

Donnerstag, den 23. Juli.

12,10: Mittagskonzert. 15,25: Vorträge. 17,15: Schallplatten. 17,35: Vortrag. 18: Solistenkonzert. 19: Vorträge. 20,15: Volkstümliches Konzert. 21,30: Vorträge. 22,30: Abendkonzert. 23: Tanzmusik.

Gleiwitz Welle 252.

Breslau Welle 325.

11,15: Zeit, Wetter, Wasserstand, Presse.  
11,35: 1. Schallplattenkonzert und Reklamedienst.  
12,35: Wetter.  
15,20: Erster landwirtschaftlicher Preisbericht, Börse, Presse.  
12,55: Zeitzeichen.  
13,35: Zeit, Wetter, Börse, Presse.  
13,50: Zweites Schallplattenkonzert.

Mittwoch, den 22. Juli.

6,30: Junggymnastik. 6,45—8,30: Frühkonzert auf Schallplatten. 15,20 Elternstunde. 16: Für den Landwirt. 16,25: Unterhaltungs- und Tanzmusik. 17: Tänze für Klavier. 17,30: Zur Unterhaltung. 18: Lesung. 18,25: Landstreicher. 18,50: Kreuz und quer durch OS. 19: Wettervorherhersage; anschließend: Violinkonzert auf Schallplatten. 19,30: Wiederholung der Wettervorherhersage; anschließend: Weltreisereporter erzählen! 20: Aus Berlin: Eduard Rünnke dirigiert eigene Werke. In einer Pause gegen 21: Aus Berlin: Abendberichte. 22: Zeit, Wetter, Presse, Sport, Programmänderungen. 22,30: Funkstille.

Donnerstag, den 23. Juli.

6,30: Junggymnastik. 6,45—8,30: Frühkonzert auf Schallplatten. 12,35: Was der Landwirt wissen muß! 15,25: 15 Minuten Technik. 15,45: Das Buch des Tages. 16: Unterhaltungskonzert auf Schallplatten. 17,15: Zweiter landw. Preisbericht; anschließend: Stunde der Musik. 17,35: Das wird Sie interessieren! 17,55: Meine letzte Südiereise. 18,20: Stunde der Arbeit. 18,45: Aus dem Stadion Wien: 2. Arbeiter-Olympiade. 19,15: Wettervorherhersage; anshl.: Neue Kindermusik. 20: Wiederholung der Wettervorherhersage; anshl.: Weltreisereporter erzählen! 20,30: Wir haben keine Zeit! (Funkposse). 21,30: Klavierkonzert. 22,10: Zeit, Wetter, Presse, Sport, Programmänderungen. 22,35: Schlesischer Verkehrsverband. 22,45: Aus der „Gemina“, Berlin: Tanzmusik. 0,30: Funkstille.

Für die Einkochzeit empfehlen wir ein praktisches Buch über

**Das Einmachen u. Konservieren**

nebst verschiedenen anderen gut. Rezepten für nur 2.75 Zloty

„Anzeiger für den Kreis Pleß“

Kaufgesuche

Junge

**Dogge**

(Hüden)

zu kaufen gesucht. Angeb. an die Geschäftsstelle dies. Zeitung.

Vermietungen

**1 Zimmer**

im Neubau

mit separaten Eingang ab 1. August zu vermieten. — Wo? sagt die Gesch. dies. Zeitung.

Unser geehrt. Kundschaft empfehlen wir die

**Neuesten Gesellschaftsspiele**

**für Kinder**  
Bonzos Glanznummer  
Die kühnen Ozeanflieger  
Fußball-Kinderpost usw.

„Anzeiger für den Kreis Pleß“

Nur durch

**dauerndes inserieren**

in unserer Zeitung kann Ihr Geschäft wieder die alte Höhe erreichen.

**Brief-Kassetten Blocks Mappen**

in grosser Auswahl von der einfachsten bis zur elegantesten Ausführung

„Anzeiger für den Kreis Pleß“

Jeden Mittwoch neu!

**Münchner Illustrierte**

Die große Bilderschau der Woche

**Anzeiger für den Kreis Pleß**

**Märchen-, Rätsel-, Verwandlungs-Abziehbilder**

**Anziehpuppen - Klebebilder usw.**

in entzückenden Bildern empfiehlt

**Anzeiger für den Kreis Pleß**

**Langenscheidt's Taschenwörterbücher**

polnisch-deutsch  
deutsch-polnisch

empfiehlt

„Anzeiger für den Kreis Pleß“

**DRUCKSACHEN**

in moderner Ausführung liefert schnell und billig die Gesch. dies. Zeitung.